

## A2.8 Urlaubsdesaster?

Katastrofa wakacyjna?

<https://app.colanguage.com/pl/niemiecki/program/a2/8>



<b>Die Botschaft</b>	(Ambasada)	<b>Etwas verloren haben</b>	(Zgubić coś)
<b>Das Fundbüro</b>	(Biuro rzeczy znalezionych)	<b>Verlieren</b>	(Gubić/zgubić)
<b>Der Ausweis</b>	(Dowód tożsamości)	<b>Stehlen</b>	(Kraść)
<b>Der Geldbeutel</b>	(Portfel)	<b>Jemand</b>	(Ktoś)
<b>Die Aussage</b>	(Zeznanie)	<b>Weg</b>	(Droga; z dala)
<b>Einen Diebstahl melden</b>	(Zgłoś kradzież)		

### 1. Dialog: Bei der Botschaft nach einem Diebstahl

- Jens:** Guten Tag, Sie sind bei der Botschaft. Wie kann ich Ihnen helfen? *(Dzień dobry, tu ambasada. W czym mogę pomóc?)*
- Andrea:** Guten Tag, ich rufe an, weil mein Geldbeutel gestohlen wurde. Mein Ausweis war darin. *(Dzień dobry, dzwonię, ponieważ skradziono mi portfel. Miałam w nim dowód tożsamości.)*
- Jens:** Das ist schlimm. Wir helfen Ihnen mit neuen Dokumenten. *(To niedobrze. Pomożemy pani w załatwieniu nowych dokumentów.)*
- Andrea:** Ich habe den Diebstahl bereits bei der Polizei gemeldet. *(Zgłośiłam już kradzież na policji.)*
- Jens:** Sehr gut. Die Anzeige von der Polizei ist wichtig. *(Bardzo dobrze. Zawiadomienie z policji jest ważne.)*
- Andrea:** Muss ich zur Botschaft kommen oder kann ich etwas per E-Mail schicken? *(Czy muszę przyjść do ambasady osobiście, czy mogę coś wysłać e-mailem?)*
- Jens:** Kommen Sie bitte persönlich, dann können wir alles schneller klären. *(Proszę przyjść osobiście, wtedy wszystko możemy załatwić szybciej.)*
- Andrea:** Welche Dokumente brauche ich, wenn ich morgen vorbeikomme? *(Jakie dokumenty powinnam zabrać, jeśli przyjdę jutro?)*
- Jens:** Bringen Sie bitte die Anzeige mit, die Sie von der Polizei bekommen haben. *(Proszę przynieść zawiadomienie, które otrzymała pani od policji.)*
- Andrea:** Das mache ich. Vielen Dank für Ihre Hilfe! *(Tak zrobię. Bardzo dziękuję za pomoc!)*
- Jens:** Gern geschehen. Auf Wiedersehen! *(Proszę bardzo. Do widzenia!)*

1. Wo ist Andrea, als der Dialog stattfindet?

- a. Sie ruft bei der Botschaft an.
- b. Sie steht im Fundbüro der Polizei.
- c. Sie ist an der Hotelrezeption.
- d. Sie ist in der Notaufnahme im Krankenhaus.

2. Was ist mit Andreas Geldbeutel passiert?

- a. Sie hat den Geldbeutel im Hotelzimmer vergessen.
- b. Sie hat den Geldbeutel einer Freundin gegeben.
- c. Der Geldbeutel wurde gestohlen.
- d. Der Geldbeutel wurde im Fundbüro abgegeben.

1-a 2-c

## 2. Gramatyka: Zdania względne z der, die, das

Zdania względne łączą dwa zdania za pomocą der, die, das, np. „Der Polizist, der hilft” lub „Der Ausweis, den ich habe”.



1. Nominativ: zaimek względny jest podmiotem, np. „der Nachbar, der hilft”.

2. Biernik: Zaimek względny pełni funkcję dopełnienia, np. "der Hund, den ich habe".

Kasus (Przypadki)	Maskulin (Rodzaj męski)	Feminin (Rodzaj żeński)	Neutrum (Rodzaj nijaki)
Nominativ (Mianownik)	Der Mann, der im Park joggt. (Mężczyzna, który biega w parku.)	Die Frau, die hier arbeitet. (Kobieta, która tu pracuje.)	Das Auto, das schnell fährt. (Samochód, który jedzie szybko.)
Akkusativ (Biernik)	Der Ball, den ich kaufe. (Piłka, którą kupuję.)	Die Frau, die ich sehe. (Kobieta, którą widzę.)	Das Buch, das ich lese. (Książka, którą czytam.)

1. Der Ausweis, \_\_\_\_\_ ich jetzt kopiere, ist sehr wichtig für Ihre Aussage.

- a. den
- b. das
- c. die
- d. der

2. Der Geldbeutel, \_\_\_\_\_ ich im Park verloren habe, war in meiner schwarzen Tasche.

- a. der
- b. den
- c. dem
- d. die

3. Die Frau, \_\_\_\_\_ gestern den Diebstahl gemeldet hat, wartet jetzt im Wartezimmer.

- a. den
- b. der
- c. die
- d. das

4. Das Handy, \_\_\_\_\_ Sie suchen, liegt vielleicht im Fundbüro, \_\_\_\_\_ in der Bahnhofstraße ist.

- a. das / das
- b. das / der
- c. die / die
- d. den / das

1. den 2. den 3. die 4. das / das

### 3. Ćwiczenia

#### 1. E-Mail

Dostajesz e-mail od koleżanki, która jest na wakacjach w Hiszpanii i której portfel z dowodem osobistym został skradziony. Odpowiedz jej e-mailiem i podaj jasne, praktyczne wskazówki, co ma teraz zrobić.



Betreff: Hilfe! Mein Portemonnaie ist weg

Hallo,

ich bin seit gestern in Barcelona im Urlaub. Heute ist etwas Schlimmes passiert: Mein **Geldbeutel** wurde im Bus **gestohlen**. Darin waren meine EC-Karte, mein **Ausweis** und etwas Geld.

Ich weiß nicht genau, was ich jetzt machen muss. Soll ich zuerst zur **Polizei** gehen oder zur deutschen **Botschaft**? Und wie kann ich meine Karte schnell sperren?

Kannst du mir bitte schreiben, was ich machen soll?

Liebe Grüße

Andrea

**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Danke für deine Nachricht. Das ist wirklich schlimm. / Ich würde zuerst ... / Danach kannst du ...*

#### 2. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Ich suche den Mann, der gestern meinen Geldbeutel

*(Szukam mężczyzny, który wczoraj ukradł mój portfel.)*

- a. *gestehlt hat*      b. *gestohlen hat*      c. *gestohlen haben*  
d. *hat gestohlenen*

2. Das ist die Aussage, die ich nach dem Diebstahl bei der Polizei

*(To jest zeznanie, które złożyłem na policji po kradzieży.)*

- a. *machen habe*      b. *habe gemacht*      c. *gemacht habe*  
d. *gemacht hat*

3. Ich \_\_\_\_\_ den Ausweis \_\_\_\_\_, den ich morgen

*(Zgubiłem dowód osobisty, który muszę jutro pokazać w ambasadzie.)*

in der Botschaft zeigen muss.

- a. *hat verloren*      b. *bin verloren*      c. *habe verloert*      d. *habe verloren*

4. Das ist die Tasche, aus der jemand mein Portemonnaie (To jest torba, z której ktoś ukradł mój portfel.)
- 
- 

- a. gestohlt hat      b. hat gestohlen      c. gestohlen hat      d. gestehlen hat

1. gestohlen hat 2. gemacht habe 3. habe verloren 4. gestohlen hat

### 3. Uzupełnij dialogi

#### a. Geldbeutel im Urlaub gestohlen

**Tourist:** *Guten Tag, ich möchte einen Diebstahl melden: Mein Geldbeutel ist gestohlen worden.*

*(Dzień dobry, chciałbym zgłosić kradzież: mój portfel został skradziony.)*

**Polizistin:** 1. \_\_\_\_\_

---

*(Dobrze, proszę się uspokoić. Gdzie dokładnie został skradziony portfel?)*

**Tourist:** *Im Bus auf dem Weg zum Alexanderplatz — da war auch mein Ausweis drin.*

*(W autobusie w drodze na Alexanderplatz — tam też miałem dowód osobisty.)*

**Polizistin:** 2. \_\_\_\_\_

---

*(Zapiszemy teraz pańską wersję zdarzeń. Potem dostanie pan formularz dla ambasady i dla ubezpieczenia.)*

#### b. Ausweis im Fundbüro suchen

**Besucher:** *Guten Tag, ich glaube, ich habe meinen Ausweis verloren, vielleicht im Zug.*

*(Dzień dobry, chyba zgubiłem mój dowód, może w pociągu.)*

**Mitarbeiterin im Fundbüro:** 3. \_\_\_\_\_

---

*(Dzień dobry. Czy sprawdził pan już online, czy ktoś oddał pana dowód?)*

**Besucher:** *Noch nicht. Ich brauche den Ausweis aber dringend für einen Termin bei der Botschaft.*

*(Jeszcze nie. Potrzebuję jednak dowodu pilnie na wizytę w ambasadzie.)*

**Mitarbeiterin im Fundbüro:** 4. \_\_\_\_\_

---

*(Proszę w takim razie wypełnić ten formularz. Jeśli ktoś przyniesie dowód, zadzwoniemy do pana.)*

**1. Okay, bleiben Sie bitte ruhig. Wo genau ist der Geldbeutel gestohlen worden? 2. Wir schreiben jetzt Ihre Aussage. Danach bekommen Sie ein Formular für die Botschaft und für Ihre Versicherung. 3. Guten Tag. Haben Sie schon online nachgeschaut, ob jemand Ihren Ausweis abgegeben hat? 4. Dann füllen Sie bitte dieses Formular aus. Wenn jemand den Ausweis bringt, rufen wir Sie an.**

### 4. Odpowiedz na pytania, używając słownictwa z tego rozdziału.

1. Sie sind im Urlaub in Deutschland und Ihr Geldbeutel ist weg. Was machen Sie zuerst? Wohin gehen Sie?  

---
2. Sie möchten auf der Polizeiwache einen Diebstahl melden. Was sagen Sie kurz zur Beschreibung des Vorfalls und Ihrer gestohlenen Dinge?  

---

- 
3. Ihr Ausweis ist verloren. Sie gehen zur deutschen Botschaft oder zum Konsulat. Wie erklären Sie dort Ihre Situation und was bitten Sie um Hilfe?
- 
4. Sie haben im Urlaub einen Notfall (z. B. einen Unfall). Wie rufen Sie den Notruf an und welche wichtigen Informationen nennen Sie am Telefon?
- 

**5. Napisz 4 lub 5 zdań o sytuacji podczas urlopu, w której potrzebujesz pomocy policji, biura rzeczy znalezionych lub ambasady.**

*Ich habe meinen ... verloren. / Ich brauche Hilfe, weil ... / Wo ist die nächste Polizei oder Botschaft? / Welche Dokumente muss ich mitbringen?*

---

---

---

**4. Ważne czasowniki**

	<b>Verlieren</b>	<b>Stehlen</b>
ich	habe verloren	habe gestohlen
du	hast verloren	hast gestohlen
er/sie/es	hat verloren	hat gestohlen
wir	haben verloren	haben gestohlen
ihr	habt verloren	habt gestohlen
sie	haben verloren	haben gestohlen